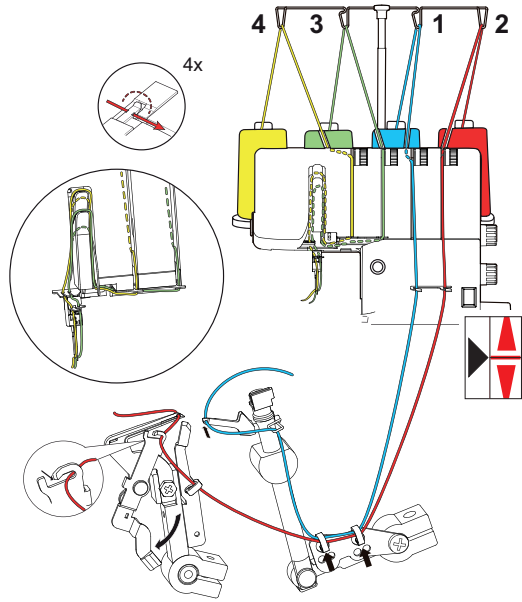












Infilare la macchina

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito
www.bernina.com

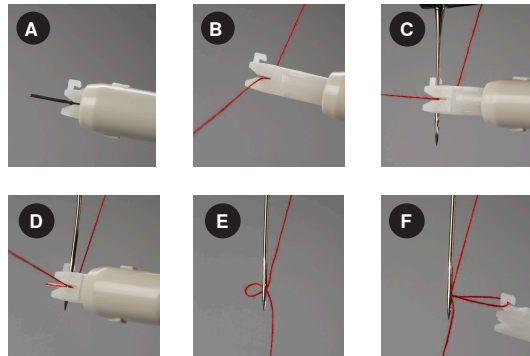


1  Overlock a 4 fili	
 4	 6
 4	 ▲
 4	 -
 4	 2.5
	 1

Preparazione dell'infilatura












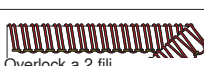



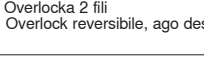










Alzare gli aghi: ruotare il volantino in senso antiorario fino a quando il segno rosso dell'indicatore della posizione del volantino si trova al centro.



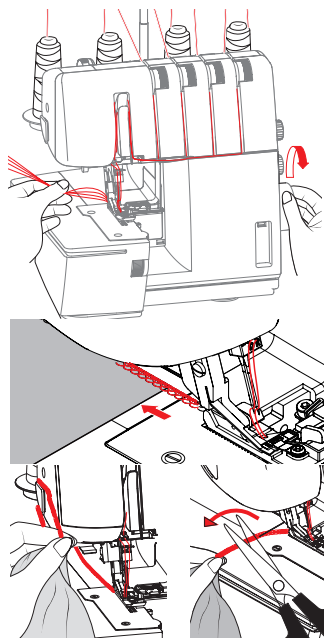
Infilatore dell'ago manuale

- Linguetta di ferro dell'infilatore a Y.
- Tenere l'infilatore con la marcatura a triangolo rivolta in alto e inserire il filo orizzontalmente nella fessura a Y.
- Tirare leggermente l'estremità del filo, appoggiare la punta della linguetta dell'infilatore contro il gambo dell'ago e scendere lungo l'ago verso la cruna. Nota: Premere l'infilatore solo leggermente contro l'ago, per evitare danni alla punta di ferro.
- All'altezza della cruna premere contro l'ago per far passare la punta della linguetta di ferro insieme al filo attraverso la cruna.
- Ritirare l'infilatore lentamente, dietro l'ago si è formato un cappio di filo.
- Tirare il filo attraverso la cruna e passarlo sotto il piedino.

L 460
L 450

	LN	RN	UL	LL	Orlo arrotolato	UL Copertura	CW	SL	DF
1  Overlock a 4 fili	4	4	4	4	▲	-	6	2.5	1
2  Overlock superelastico a 3 fili	4.5	4	-	3	▲		6	2.5	1
3  Overlock a 3 fili (LN)	4	-	4	4	▲	-	6	2.5	1
4  Overlock a 3 fili (RN)	-	3.5	4	4	▲	-	6	2.5	1
5  Cucitura piatta di giunzione a 3 fili (LN)	1.5	-	3.5	7	▲	-	6.5	2.5	1
6  Cucitura piatta di giunzione a 3 fili (RN)	-	2.5	4	7	▲	-	7	2.5	1
7  Cucitura arrotolata a 3 fili	-	4	4	4.5	▽	-	7	2	1
8  Orlo arrotolato a 3 fili	-	3.5	4	7.5	▽	-	5	1	1
9  Overlock a 2 fili Overlock reversibile, ago sinistro	5	-	-	3	▲		6	2.5	1
10  Overlock a 2 fili Overlock reversibile, ago destro	-	6.5	-	3.5	▲		6	2.5	1
11  Cucitura piatta di giunzione a 2 fili (LN)	2	-	-	4	▲		6.5	2.5	1
12  Cucitura piatta di giunzione a 2 fili (RN)	-	2	-	4	▲		6	2.5	1
13  Orlo arrotolato a 2 fili	-	4	-	4	▽		5	1	1
14  Overlock a 2 fili (LN)	2	-	-	4	▲		6	2.5	1
15  Overlock a 2 fili (RN)	-	2	-	4.5	▲		6	2.5	1
30  Punto picot a 3 fili	-	3.5	3.5	6.5	▽	-	6	2.5	1

Prova di cucito



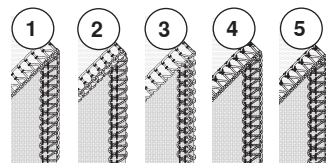
Accertarsi, che tutti gli sportelli sono chiusi.

Lo spessore massimo consentito per il materiale da cucire è 6 mm.

Infilare la macchina e fare una prova di cucito su uno scampolo della stoffa del progetto che si desidera realizzare.

- Pre-impostare le regolazioni della tensione standard dei fili, della leva per orlo arrotolato, della posizione del coltello, della lunghezza del punto, del trasporto differenziale e della copertura del crochet superiore, seguendo le indicazioni nella „Tabella dei punti“ a pagina 23.
- Tirare tutti i fili verso sinistra sotto il piedino.
- Abbassare il piedino.
- Girare il volantino varie volte in senso antiorario per controllare la formazione della catenella.
- Porre la stoffa sotto la punta del piedino (con la maggior parte delle stoffe è possibile farlo, senza alzare il piedino) e iniziare a cucire lentamente.
- Guidare il materiale senza tirare e spingere, perché la macchina trasporta la stoffa automaticamente.
- Controllare la formazione del punto ed fare eventualmente le correzioni necessarie. A seconda del risultato regolare le impostazioni seguenti:
 - „Adattare la tensione dei fili“ a pagina 32, „mtc (Micro Thread Control) Micro Controllo del Filo“ a pagina 21, „Pressione del piedino“ a pagina 21, „Impostare il trasporto differenziale“ a pagina 22, „Posizione del coltello“ a pagina 20, „Lunghezza del punto“ a pagina 20
- Alla fine della cucitura continuare a cucire lentamente oltre il margine della stoffa, formando una catenella "vuota".
- Tagliare la catenella da dietro sul tagliafilo (1) oppure tagliarla con le forbici (2).

Adattare la tensione dei fili



- 1 Tensione dei fili equilibrata.
- 2 Il filo del crochet superiore è visibile sul rovescio della stoffa.
 - Aumentare la tensione del filo superiore o ridurre la tensione del crochet inferiore.
- 3 Il filo del crochet inferiore appare sul diritto della stoffa.
 - Aumentare la tensione del filo inferiore o ridurre la tensione del crochet superiore.
- 4 Il filo dell'ago sinistro è troppo lento e appare sul rovescio della stoffa.
 - Aumentare la tensione del filo dell'ago sinistro/oppure ridurre la tensione dei fili di uno dei crochet.
- 5 Il filo dell'ago destro è lento ed è visibile sul rovescio della stoffa.
 - Aumentare la tensione del filo dell'ago destro.

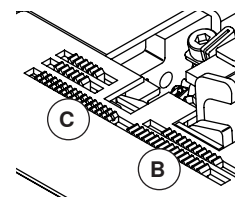
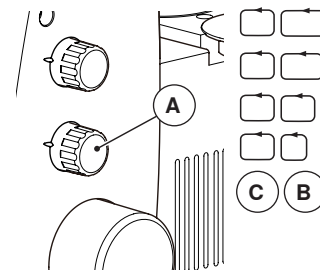
La tensione di ogni filo è modificabile tramite le rotelle delle tensioni.

- Girando la rotella verso l'alto, la tensione del filo aumenta.
- Girando la rotella verso il basso, la tensione del filo diminuisce.
- Controllare la tensione sempre su uno scampolo della stoffa del progetto che si desidera realizzare.

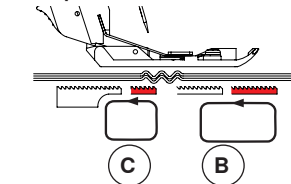
- A** Aumentare la tensione del filo
B Ridurre la tensione del filo

Nel manuale d'istruzioni sono indicate ulteriori informazioni relative alla regolazione dei punti.

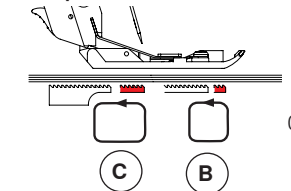
Impostare il trasporto differenziale



Trasporto differenziale 1 -2



Trasporto differenziale 0.7 -1

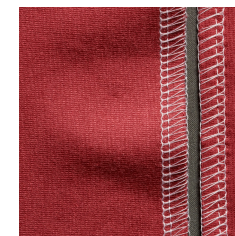
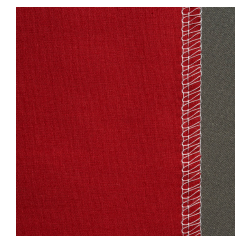


La manopola del trasporto differenziale (A) è progressivamente regolabile.

Le regolazioni possono essere effettuate dal valore 0.7 (estendere) fino al valore 2 (arriciare).

Iniziare con la posizione normale 1 della manopola del trasporto differenziale.

Le regolazioni possono essere effettuate anche durante il cucito.



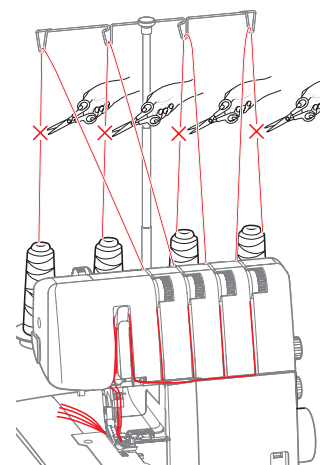
Impostazione standard del trasporto differenziale per ottenere cuciture regolari.

Impostare il trasporto differenziale su 1-2, per evitare la deformazione di materiali di maglia.

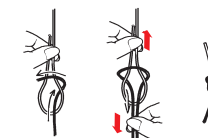
Stoffe leggere possono essere arriciate con l'impostazione su 1-2. Il volume dell'arricciatura aumenta se anche la lunghezza del punto viene aumentata.

Impostare il trasporto differenziale tra 0.7-1 per evitare arricciature indesiderate su tessuti.

Cambiare i fili



- Tagliare i fili vicino al rocchetto/cono e sostituire il filo.
- Annodare le estremità dei fili vecchi con i fili nuovi.
- Alzare il piedino per aprire i dischi delle tensioni.
- Tagliare i fili degli aghi sopra le crune degli aghi e rimuovere i fili, tirandoli attraverso le guide.
- Tirare la catenella dei fili con cautela, per passare i fili nuovi attraverso le crune dei crochet.
- Infine infilare anche le crune degli aghi e abbassare il piedino.



Gli aghi potrebbero essere danneggiati durante il tentativo di tirare il filo annodato attraverso la cruna.